Acts whose publication is obligatory

1  Acts whose publication is obligatory

* Council Regulation (EC) No 533/2004 of 22 March 2004 on the establishment of European partnerships in the framework of the stabilisation and association process ........................................................................................................ 1

Commission Regulation (EC) No 534/2004 of 23 March 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables .................. 3

Commission Regulation (EC) No 535/2004 of 23 March 2004 determining the extent to which applications lodged in March 2004 for import licences for certain egg sector products and poultrymeat pursuant to Regulations (EC) No 1474/95 and (EC) No 1251/96 can be accepted ........................................................................................ 5

Commission Regulation (EC) No 536/2004 of 23 March 2004 determining the extent to which applications lodged in March 2004 for import licences for certain poultrymeat products under the regime provided for in Council Regulation (EC) No 774/94 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for poultrymeat and certain other agricultural products can be accepted ........................................... 7

* Commission Regulation (EC) No 537/2004 of 23 March 2004 adapting several regulations concerning the market of fresh fruit and vegetables by reason of the accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia to the European Union ............ 9


(Continued overleaf)
II   Acts whose publication is not obligatory

Commission

2004/273/EC:

* Commission Decision of 18 March 2004 adapting Decision 2001/881/EC as regards additions and deletions to the list of border inspection posts in view of the accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia (¹) (notified under document number C(2004) 823) ................................................................. 21

2004/274/EC:


(¹) Text with EEA relevance
I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EC) No 533/2004
of 22 March 2004
on the establishment of European partnerships in the framework of the stabilisation and association process

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular the first sentence of Article 181a(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament (1),

Whereas:

(1) The Feira European Council on 19 and 20 June 2000 confirmed that its objective remains the fullest possible integration of the western Balkan countries into the political and economic mainstream of Europe and recognised that all the countries concerned are potential candidates for membership of the European Union.

(2) The Zagreb Declaration of the Summit on 24 November 2000 between the Heads of State or Government of the European Union and the countries covered by the stabilisation and association process recognised that the prospect of accession is offered on the basis of fulfilment of the criteria defined at the Copenhagen European Council in June 1993 and the progress made in implementing the Stabilisation and Association Agreements, in particular those on regional cooperation.

(3) The Thessaloniki European Council of 19 and 20 June 2003 confirmed its determination fully and effectively to support the European perspective of the western Balkan countries, affirming that they will become an integral part of the European Union once they meet the established criteria. It endorsed the Council’s conclusions of 16 June 2003, including the Annex entitled ‘The Thessaloniki Agenda for the western Balkans: moving towards European integration’. The ‘Thessaloniki Agenda’ identifies ways and means of intensifying the stabilisation and association process, including the drawing-up of European partnerships.

(4) Under the Thessaloniki Declaration of the EU-Western Balkans Summit of 21 June 2003, the ‘Thessaloniki Agenda’ is considered to be a shared agenda between the European Union and the western Balkan countries, which they commit themselves to implement. The enriched stabilisation and association process remains the overall framework for the European course of the western Balkan countries, all the way to their accession.

(5) The European partnerships for the western Balkan countries will identify priorities for action in order to support efforts to move closer to the European Union while serving as a checklist against which to measure progress. They will be adapted to the countries’ specific needs and respective stages of preparation, and to the specificities of the stabilisation and association process, including regional cooperation. Informal consultations will be held with the countries and, as appropriate, with the wider international community in preparing the European partnerships.

(6) The European partnerships, updated as necessary, are needed in order to assist the western Balkan countries in preparing for membership within a coherent framework and in developing plans with timetables of reforms and details in terms of measures of how they intend to address the requirements for further integration into the European Union.

(7) It would be appropriate for Community assistance to focus on the challenges to be defined within the framework of the European partnerships, which will provide guidance for financial assistance, and which will observe defined principles, priorities and conditions.

(8) Community assistance under the stabilisation and association process to the western Balkan countries will be provided by the relevant financial instruments, and in particular by Council Regulation (EC) No 2666/2000 of 5 December 2000 on assistance for Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, the Federal Republic of Yugoslavia and the former Yugoslav Republic of Macedonia (2); accordingly, this Regulation will have no financial implications.


The programming of the financial resources making up Community assistance should be based on the priorities of the European partnerships and decided in accordance with the procedures set out in the relevant financial instruments.

Revisions of the European partnerships priorities may have a significant political impact on relations with the western Balkan countries. It is therefore appropriate for the Council to adopt the principles, priorities and conditions applicable to each European partnership.

The follow-up of these European partnerships is ensured within the framework of the mechanisms established under the stabilisation and association process, notably the annual reports on the stabilisation and association process.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1
European partnerships shall be established to cover Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, the former Yugoslav Republic of Macedonia and Serbia and Montenegro including Kosovo as defined by the United Nations Security Council Resolution 1244 of 10 June 1999, (hereinafter referred to as ‘the Partners’). The European partnerships shall provide a framework covering the priorities resulting from the analysis of Partners’ different situations, on which preparations for further integration into the European Union must concentrate in the light of the criteria defined by the European Council, and the progress made in implementing the stabilisation and association process including stabilisation and association agreements, where appropriate, and in particular regional cooperation.

Article 2
The Council shall decide by qualified majority on a proposal from the Commission, the principles, priorities and conditions to be contained in the European partnerships, as well as any subsequent adjustments.

Article 3
This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 March 2004.

For the Council
The President
B. COWEN
COMMISSION REGULATION (EC) No 534/2004
of 23 March 2004
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables (1), and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

(1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

(2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex thereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 2004.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 March 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

<table>
<thead>
<tr>
<th>CN code</th>
<th>Third country code (1)</th>
<th>Standard import value (EUR/100 kg)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0702 00 00</td>
<td>052 204 212 624 999</td>
<td>106.4 52.0 125.1 124.8 102.1</td>
</tr>
<tr>
<td>0707 00 05</td>
<td>052 096 204 999</td>
<td>131.1 93.1 13.1 79.1</td>
</tr>
<tr>
<td>0709 90 70</td>
<td>052 204 999</td>
<td>125.6 56.5 91.1</td>
</tr>
<tr>
<td>0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50</td>
<td>052 204 212 220 400 624 999</td>
<td>45.8 49.1 55.0 43.2 38.4 60.9 91.1</td>
</tr>
<tr>
<td>0805 50 10</td>
<td>052 220 999</td>
<td>57.0 31.0 44.0</td>
</tr>
<tr>
<td>0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90</td>
<td>388 400 404 508 512 524 528 720 999</td>
<td>86.1 89.3 77.3 71.1 74.9 87.5 80.4 78.9 80.7</td>
</tr>
<tr>
<td>0808 20 50</td>
<td>388 512 528 720 999</td>
<td>81.3 64.0 67.5 34.9 61.9</td>
</tr>
</tbody>
</table>

COMMISSION REGULATION (EC) No 535/2004
of 23 March 2004
determining the extent to which applications lodged in March 2004 for import licences for certain
egg sector products and poultrymeat pursuant to Regulations (EC) No 1474/95 and
(EC) No 1251/96 can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1474/95 (1) opening and providing for the administration of the tariff quotas in the egg sector and for egg albumin, as last amended by Regulation (EC) No 1043/2001 (2), and in particular Article 5(5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1251/96 of 28 June 1996 opening and providing for the administration of tariff quotas in the poultrymeat sector and albumin (3), as last amended by Regulation (EC) No 1043/2001 and in particular Article 5(5) thereof,

Whereas:
The applications for import licences lodged for April 2004 are, in the case of certain products, for quantities less than or equal to the quantities available and can therefore be met in full, but in the case of other products the said applications are for quantities greater than the quantities available and must therefore be reduced by a fixed percentage to ensure a fair distribution,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Applications for import licences for the period 1 to 30 April 2004 submitted pursuant to Regulations (EC) No 1474/95 and (EC) No 1251/96 shall be met as referred to in the Annex to this Regulation.

2. Applications for import licences for the period 1 May to 30 June 2004 may be lodged pursuant to Regulations (EC) No 1474/95 and (EC) No 1251/96 for the total quantity as referred to in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 2004.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

## ANNEX

<table>
<thead>
<tr>
<th>Group</th>
<th>Percentage of acceptance of import licences submitted for the period 1 to 30 April 2004</th>
<th>Total quantity available for the period 1 May to 30 June 2004 (t)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>E1</td>
<td>100,00</td>
<td>122 613,60</td>
</tr>
<tr>
<td>E2</td>
<td>32,37</td>
<td>1 190,00</td>
</tr>
<tr>
<td>E3</td>
<td>100,00</td>
<td>13 187,80</td>
</tr>
<tr>
<td>P1</td>
<td>53,31</td>
<td>1 054,00</td>
</tr>
<tr>
<td>P2</td>
<td>100,00</td>
<td>2 130,08</td>
</tr>
<tr>
<td>P3</td>
<td>2,23</td>
<td>119,00</td>
</tr>
<tr>
<td>P4</td>
<td>5,43</td>
<td>170,00</td>
</tr>
</tbody>
</table>
COMMISSION REGULATION (EC) No 536/2004
of 23 March 2004
determining the extent to which applications lodged in March 2004 for import licences for certain poultrymeat products under the regime provided for in Council Regulation (EC) No 774/94 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for poultrymeat and certain other agricultural products can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1431/94 of 22 June 1994, laying down detailed rules for the application in the poultrymeat sector of the import arrangements provided for in Council Regulation (EC) No 774/94 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for poultrymeat and certain other agricultural products (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1043/2001 (²), and in particular Article 4(4) thereof,

Whereas:

The applications for import licences lodged for April 2004 are greater than the quantities available and must therefore be reduced by a fixed percentage to ensure a fair distribution,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Applications for import licences for the period 1 to 30 April 2004 submitted under Regulation (EC) No 1431/94 shall be met as referred to in the Annex to this Regulation.

2. Applications for import licences for the period 1 May to 30 June 2004 may be lodged pursuant to Regulation (EC) No 1431/94 for the total quantity as referred to in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 2004.

For the Commission
J. M. SILVA RODRIGUEZ
Agriculture Director-General

### ANNEX

<table>
<thead>
<tr>
<th>Group No</th>
<th>Percentage of acceptance of import certificates submitted for the period 1 to 30 April 2004</th>
<th>Total quantity available for the period 1 May to 30 June 2004</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>1.47</td>
<td>1 207.00</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>1.57</td>
<td>867.00</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>1.52</td>
<td>561.00</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>1.88</td>
<td>306.00</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>2.46</td>
<td>119.00</td>
</tr>
</tbody>
</table>
COMMISSION REGULATION (EC) No 537/2004
of 23 March 2004

adapting several regulations concerning the market of fresh fruit and vegetables by reason of the accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia to the European Union

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular Article 2(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular Article 57(2) thereof,

Whereas:

(1) Certain technical amendments are necessary in several Commission Regulations of the common organisation of the market in fruit and vegetables in order to carry out the necessary adaptations by reason of the accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia (hereinafter the new Member States) to the European Union.

(2) Article 3(1) of Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables (1) contains a list of representative markets. This list should include the representative markets of the new Member States.

(3) The Annex to Commission Regulation (EC) No 1168/1999 of 3 June 1999 laying down marketing standards for plums (2) contains a non-exhaustive list of large-fruited varieties. This list should take into account the traditional varieties existing in Estonia, Latvia and Lithuania.

(4) Article 3(2), Article 5(2), (6) and (7) and Article 6(2), (4) and (8) of Commission Regulation (EC) No 1961/2001 of 8 October 2001 laying down detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables (3) contain certain entries in all the languages of the Member States. These provisions should include the language versions of the new Member States.

(5) Article 4(2) and Article 5(2) of Commission Regulation (EC) No 565/2002 of 2 April 2002 establishing the method for managing tariff quotas and introducing a system of certificates of origin for garlic imported from third countries (4) contain certain entries in all the languages of the Member States. These provisions should include the language versions of the new Member States.


(7) Export refunds do not apply for products delivered to the new Member States after their accession. Therefore, Commission Regulation (EC) No 1176/2002 of 28 June 2002 laying down detailed rules for exports of certain fruit and vegetables and processed fruit and vegetable products to Estonia and amending Regulations (EC) No 1961/2001 and (EC) No 1429/95 should be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 3 of Regulation (EC) No 3223/94, paragraph 1 is replaced by the following:

‘1. the following shall be deemed to be representative markets:
   — Belgium and Luxemburg: Brussels,
   — Czech Republic: Prague,
   — Denmark: Copenhagan,
   — Germany: Hamburg, Munich, Frankfurt, Cologne, Berlin,
   — Estonia: Tallinn,
   — Greece: Athens, Thessaloniki,
   — Spain: Madrid, Barcelona, Seville, Bilbao, Zaragoza, Valencia,

Article 2

The Appendix to the Annex to Regulation (EC) No 1168/1999 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 3

Regulation (EC) No 1961/2001 is amended as follows:

1. in Article 3(2), the first subparagraph is replaced by the following:

'Box 20 of licence applications shall contain at least one of the following entries, with the minimum rate of refund sought by the applicant in order to be able to export expressed by a whole number of euro per tonne net weight:

— Solicitud condicionada a la fijación, por parte de la Comisión, de un tipo de restitución superior o igual a … (el mínimo tipo de restitución peticionado) euros/t neto (tensión mínima del solicitante)

— Žádost s výhradou stanovenia vyššej alebo rovnakej … (lieška minimálneho výhradu podajateľa) euró/tonnu (minimálna sazba požadovaná žiadateľom)

— Antrags vorbehaltlich eines von der Kommission am tatsächlichen Tag der Antragstellung festgesetzten Erstattungssatzes von mindestens … EUR/t Eigengewicht (vom Antragsteller beantragter Satz)

— Application subject to the fixing by the Commission of a refund rate of not less than EUR …/t (minimum rate sought by the applicant) on the actual date of application

— Taotluse puhul kehtib tingimust, et komisjon kinnitab toetusemäära vähemalt … eurot netotonni kohta (taotleja soovitud alammääri) tegelikul taotluse esitamise kuupäeval

— Demande sous réserve de la fixation par la Commission d’un taux de restitution supérieur ou égal à … (taux minimal demandé par le demandeur de certificat) euros/t net à la date effective de la demande

— Az engedély kérelmezésének előfeltétele az, hogy a Bizottság a kérelmezés tényleges napján minimum az alábbi összegek rögzítő a visszatérítés mértékét: … (az engedélykérelmező által igényelt legalacsonyabb visszatérítési mérték) euró/nettoni tonna

— Domanda condizionata alla fissazione, da parte della Commissione, di un tasso di restituzione superiore o pari a … (tasso minimo chiesto dal richiedente del titolo) EUR/t netta alla data effettiva della domanda

— Paraïška atsižvelgiant į Komisijos nustatytą grąžinamomisios įsikūrimo dydį, ne mažesnį nei … EUR/t neto (minimalus pareiškėjo pageidaujamais dydžis) paraïškos pateikimo dieną

— Uz pieteikumu attiecas faktiskā ļaujuma iegušanas dienā Komisijas noteiktā kompensācijas likme, kas nav mazāka par … EUR/t ķirsnā (pieteikuma iesniegējā minimāla likme)

— Applikazzjoni sogġetta ghall-iffissar ta’ rata ta’ rifuzzjoni mill-Kummissjoni ta’ nhux inqas minn EUR …/t netta (rata minima mithuba mill-applikant) fid-data attwal ta’ l-applikazzjoni

— Aanvraag onder voorbehoud dat de Commissie op de daadwerkelijke aanvraagdatum een restitutie vaststelt die niet lager is dan … EUR/ton netto (door de certificaat aanvrager gevraagde minimumrestitutie)

— Wniosek podlegający ustaleniu przez Komisję stawki refundacji wyższej lub równej … EUR/t netto (stawka minimalna wnioskowana przez osobę składającą wniosek o pozwolenie) w dniu składania wniosku

— Pedido sob reserva da fixação pela Comissão de uma taxa de restituição superior ou igual a … (taxa mínima pedida pelo requerente de certificado) EUR/tonelada líquida na data efectiva do pedido

— Žiadosť s výhradou stanovenia výšky náhrady Komisiou najmenej … EUR/t netto (minimálna výška požadovaná žiadateľom) ku skutočnému dni podania žiadosť
2. Article 5 is amended as follows:

(a) paragraph 2 is replaced by the following:

'2. Box 22 of licences shall show at least one of the following entries:

— Restitución válida para … toneladas netas (cantidad para la que se haya expedido el certificado), como máximo

— Subvención plenamente para … toneladas netas (cantidad para la que se haya expedido el certificado), para máximo

— Restitutionen gelder for højst … ton (den maksimalt tilladte tonnage), indtil

— Erstattung gültig für höchstens … Tonnen Eigengewicht (Menge, die der Lizenz zugrunde liegt)

— Refund valid for not more than … tonne net (quantity for which licence issued)

— Toetus kehtib maksimaalsest … tonnetonni kohta (kogus, mille maksimaalne kogus)

— Restituzione valida al massimo per … (quantitativo per il quale è stato rilasciato il certificato) tonnetto

— Restitution validable pour … (quantité pour laquelle le certificat est délivré) tonnes net au maximum

— A visszatérítés lefelé belül a következő mértéken érvényes: … (az a mennyiség, melyre az engedélyt kiállították) nettó tonna

— Restituzione valida al massimo per … (quantitativo per il quale è stato rilasciato il certificato) tonnetto

— Refundacja ważna dla nie więcej niż … ton netto (ilość, dla której pozwolenie zostało wydane)

— Restitución válida para … (cantidad en relación a la que ha sido emitido el certificado) toneladas líquidas, no máximo

— Náhrada platná pre maximálne … ton netto (množstvo, na ktoré sa povolenie vydáva)

— Nadomestilo veljavo za največ … tonneton nižje (količina, za katero je bilo izdano dovoljenje)

— Tukea myönnetään enintään … nettotonnin määrälle (määrä, jolle todistus on myönnetty)

— Bidrag som gäller för högst … tonnetovik (kvantitet för vilken licensen är utfärdat).

(b) in paragraph 6, the fourth subparagraph is replaced by the following:

'Where the date on which the term of validity begins is not the same as the date of issue within the meaning of the first subparagraph, it shall be indicated as follows in box 22 of the licence:

— Certificado válido a partir del … (fecha de comienzo del periodo de validez)

— Licence platná od … (den začátku platnosti)

— Licensen er gyldig fra … (gyldighedsperiodens begyndelse)

— Lizenz gültig ab … (Beginn der Gültigkeitsdauer)

— Πιστοποιητικό ισχύον από … (ήµεροµηνία έναρξης ισχύος)

— Licence valid from … (date of commencement of validity)

— Litsents kehtib alates … (kehtivuse alguse kuupäev)

— Certificat valable à partir du … (date de début de validité)

— Az engedély a következő datumtól érvényes: … (az érvényesség kezdetének dátuma)

— Titolo valido dal … (data di decorrenza della validità)

— Licencija galioja nuo … (data minn meta tibda l-validità)

— Lizenz gültig ab … (Beginn der Gültigkeitsdauer)

— Povolenie platné od … (dátum van begin van de geldigheidsduur)

— Certificat geldig vanaf … (datum van begin van de geldigheidsduur)

— Pozwolenie ważne od … (data rozpoczęcia okresu ważności)

— Certificado válido a partir de … (data de início da validade)

— Povolenie platné od … (datum začiatku platnosti)

— Dovoljenje veljavno od … (datum začetka veljavnosti)

— Todistus voimassa … (voimassaolon alkamispäivä)

— Licenca gultig fra … (datum for gilitighetstidens början).'
3. Article 6 is amended as follows:

(a) paragraph 2 is replaced by the following:

2. Licence applications must be accompanied by a copy of the export declaration for the products. The declaration must contain at least one of the following entries:

— Exportation qui fera l'objet d'une demande a posteriori de certificat d'exportation sans fixation à l'avance de la restitution (système B)

— Exportação que será objecto de um pedido a posteriori de certificado de exportação sem prefixação da restituição (sistema B)

— Vývoz, který je předmětem dodatečné žádosti o vývozní licenci bez subvence stanovené předem (systém B)

— Exportazione che sarà oggetto di una domanda a posteriori di titolo di esportazione senza fissazione anticipata della restituzione (sistema B)

— Export to be the subject of an a posteriori application for an export licence without advance fixing of the refund (system B)

— Eksportas pagal velesne parašką ekspporto licencijai be išankstinio gražinamosios išmokos nustatymo (B sistema)

— Ezületen attíkocsa a posteriori piteikumcs, lai sapemtu izvešanas attļauju bez iepriekš noteiktas kompensācijas (B sistēma)

— Us ir izvešanu attiecas a posteriori pieņemšanai bez iepriekšējā noteiktas kompensācijas (B sistēma)

— Exportacija ghandha tkun soggetta ghall-applikazzjoni a posteriori ghal-lċenzja ta' esportazzjoni minghajr fissazzjoni bil-quddiem tar-rifuzjoni (sistema B)

— Emportação que será objecto de um pedido a posteriori de licença de exportação sem prefixação da restituição (sistema B)

— Utvoer waarvoor achteraf een uitvoercertificaat zonder vaststelling vooraf van de restitutie (B-stelsel) zal worden aangevraagd

— Wywóz mający podlegać a posteriori wnioskowi o pozwolenie na wywóz bez wcześniejszego ustalenia refundacji (system B)

— Uitvoer die na de volgende zaak is van afgestemd zonder voorafgaand vaststellen van de restitutie (B-stelsel)

— Izvoz, za kateregasi se naknadno zahteva izvozno dovoljenje brez vnaprejšnje določitve nadomestila (sistem B)

(c) paragraph 7 is replaced by the following:

7. The refund rate applicable shall be indicated as follows in box 22 of the licence:

— Certificado con fijación anticipada de la restitución a un tipo de … EUR/t neta

— Licence s náhradou stanovenou predem ve výši … EUR na tunu čisté hmotnosti

— Licenses med forudfastsættelse af restitueringen til … EUR/tonne netto

— Licensz med forudfastsættelse af restitueringen zum Satz von … EUR/t Eigengewicht

— Licence with refund fixed in advance at EUR …/tonne net

— Litsents, mille puhul on eelnevalt kinnitatud toetus … eurot netotonni kohta

— Certificat avec fixation à l'avance de la restitution au taux de … euros/t netta

— A visszatérítés előzetes rögzítésével rendelkező engedély, a visszatérítés mértéke: … EUR/tonnetó tónna

— Titolo con fissazione anticipata della restituzione al tasso di … EUR/t netta

— Lizenz mit Vorausfestsetzung der Erstattung zum Satz von … EUR/t Eigengewicht

— Licence with refund fixed in advance at EUR …/tonne net

— Licencija b'rifuzjoni stabbilita bil-quddiem f'EUR …/tunnellata netta

— Πιστοποιητικό µε προκαθορισµό της επιστροφής σε … ευρώ/τόνο καθαρού βάρους

— Licenzija b'rifuzjoni stabbilita bil-quddiem f'EUR …/tunnellata netta

— Πιστοποιητικό µε προκαθορισµό της επιστροφής σε … ευρώ/τόνο καθαρού βάρους

— Πιστοποιητικό µε προκαθορισµό της επιστροφής σε … ευρώ/τόνο καθαρού βάρους

— Πιστοποιητικό µε προκαθορισµό της επιστροφής σε … ευρώ/τόνο καθαρού βάρους

— Πιστοποιητικό µε προκαθορισµό της επιστροφής σε … ευρώ/τόνο καθαρού βάρους

— Πιστοποιητικό µε προκαθορισµό της επιστροφής σε … ευρώ/τόνο καθαρού βάρους

— Πιστοποιητικό µε προκαθορισµό της επιστροφής σε … ευρώ/τόνο καθαρού βάρους

— Πιστοποιητικό µε προκαθορισµό της επιστροφής σε … ευρώ/τόνο καθαρού βάρους

— Πιστοποιητικό µε προκαθορισµό της επιστροφής σε … ευρώ/τόνο καθαρού βάρους
— Vientiä, josta jätetään jälkikäteen vientitodistus, johon ei sisälly tuen ennakkovahvistusta, koskeva hakemus (B-menettely)

— Export som kräver en ansökan i efterhand om exportlicens utan förutfastställelse av bidraget (system B).’

(b) paragraph 4 is replaced by the following:

‘4. Box 20 of licence applications and licences shall show at least one of the following entries:

— Solicitud de certificado de exportación sin fijación anticipada de la restitución con arreglo al artículo 6 del Reglamento (CE) nº 1961/2001

— Žádost o vývozní licenci bez subvence stanovené předem v souladu s článkem 6 Nařízení Komise (ES) č. 1961/2001

— Ansøgning om exportlicens uden forudfastsættelse af restitutionen, jf. artikel 6 i forordning (EF) nr. 1961/2001

— Antrag auf Erteilung einer Ausfuhrizinzen ohne Vorausfestsetzung der Restituation gemäß Artikel 6 der Verordnung (EG) Nr. 1961/2001

— Antrac auf Erstellung einer Ausfuhrlicenz ohne Voraussetzung der Erstattung gemäß Artikel 6 der Verordnung (EG) Nr. 1961/2001

— Application for export licence without advance fixing of the refund in accordance with Article 6 of Regulation (EC) No 1961/2001

— Toetuse eelkinnituseta ekspordilitsentsi taotlus vastavalt määruse (EÜ) nr 1961/2001 artiklile 6

— Demande de certificat d'exportation sans fixation à l'avance de la restitution conformément à l'article 6 du règlement (CE) nº 1961/2001

— Aίτηση για έκδοση πιστοποιητικού εξαγωγής χωρίς προκαθορισµό της επιστροφής σύµφωνα µε το άρθρο 6 του κανονισµού (ΕΚ) αριθ. 1961/2001

— Application for export licence without advance fixing of the refund in accordance with Article 6 of Regulation (EC) No 1961/2001

— Akta voor uitvoercertificaat zonder vooraf ingestelde betaling van de refund van conform artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1961/2001

— Aanvraag om een uitvoercertificaat zonder vaststelling vooraf van de restitutie overeenkomstig artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1961/2001

— Wniosek o pozwolenie na wywóz bez wcześniejszego ustalenia refundacji, zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1961/2001

— Pedido de certificado de exportación sin previsualización de la restitución, de acuerdo al artículo 6.º del Reglamento (CE) nº 1961/2001

— Žiadosť o vývozné povolenie bez vopred stanovenej náhrady v súlade s článkom 6 Nariadenia (ES) č. 1961/2001

— Zahtev za izvozno dovoljenje brez vnaprejšnje določitve nadomestila v skladu s členom 6 Uredbe (ES) št. 1961/2001

— Asetuksen (EY) N:o 1961/2001 6 artiklan mukainen vientitodistushakemus ilman tuen ennakkovahvistusta

— Ansökan om exportlicens utan förutfastställelse av bidraget enligt artikel 6 i förordning (EG) nr 1961/2001.’

(c) in paragraph 8, the first subparagraph is replaced by the following:

‘Export licences shall be issued on the 14th working day after the end of the export period for that period. Box 22 of licences shall contain at least one of the following entries, along with the refund rate fixed in accordance with the first subparagraph of paragraph 7, and the quantity, reduced if necessary by the percentage referred to in the second subparagraph of paragraph 7:

— Certificado de exportación sin fijación anticipada de la restitución por una cantidad de … kilogramos de … productos que se indican en la casilla 16, a un tipo de … EUR/tonelada neta

— Vývozní licence bez subvence stanovené předem na množství … kilogramů produktů uvedených v poli 16, v sazbi … EUR/t cisté hmotnosti

— Eksportlicens uden forudfastsættelse af restitutionen for en mængde på … kg produkter, anført i rubrik 16, til en sats på … EUR/tonneto netto

— Ausfuhrlicesenz ohne Voraussetzung der Erstattung für eine Menge von … kg der in Feld 16 genannten Erzeugnisse zum Satz von … EUR/t Eigengewicht

— Eksportlicens uden forudfastsættelse af restitutionen for en mængde på … kg produkter, anført i rubrik 16, til en sats på … EUR/tonneto netto

— Eksportlicens uden forudfastsættelse af restitutionen for en mængde på … kilogram af de produkter, som anføres i kolv 16, til en sats på … EUR/tonnetø netto

— Ventesréglament (CE) nº 1961/2001

— Export licence without advance fixing of the refund for … kilograms of products as listed in box 16, at a rate of EUR …/tonne netto

— Eelkutiluseta ekspordilitsents • kilogrammi lahtris 16 loetletud toodete toetuseks määrata … eurot netotonni kohta
Article 4

Regulation (EC) No 565/2002 is amended as follows:

1. in Article 4, paragraph 2 is replaced by the following:

‘2. Licences shall be valid only for the quarter for which they have been issued. Box 24 thereof shall contain one of the following entries:

— certificato expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 … y el 28/29/30/31 …

— L Licence vydaná a platná pouze pro čtvrtletí od 1. … do 28./29./30./31. …

— licens, der kun er udstedt og gyldig for kvartalet fra 1. … til 28./29./30./31. …

— Lizenz nur erteilt und gültig für das Quartal vom 1. … bis 28./29./30./31. …

— Πιστοποιητικό εκδοθέν και ισχύον µόνο για το τρίµηνο από την 1η … τος της 28/29/30/31 …

— licence issued and valid only for the quarter from 1 [month] to 28/29/30/31 [month]

— Likens defnævnt og gyldig for det kvartal fra 1. … til 28/29/30/31 …

— litsents on välja antud üheks kvartalslaks alates 1. [kuu] kuni 28./29./30./31. [kuu] ja kehtib selle aja jaoksul

— certificat émis et valable seulement pour le trimestre du 1er … au 28/29/30/31 …

— Az engedélyt kizárólag a [hó] 1-jétől [hó] 28/29/30/31-ig terjedő negyedévre állították ki és kizárólag erre az időszakra érvényes

— titolo rilasciato e valido unicamente per il trimestre dal 1° … al 28/29/30/31 …

— licence issued and valid only for the quarter from 1 [month] to 28/29/30/31 …

— Pozwolenie wydane i ważne tylko na kwartał od 1 … do 28/29/30/31 …

— licencija išduota ir galioja tik vienam ketvirčiui nuo 1 [mėn] iki 28/29/30/31 [mėn]

— atļauja izsniegta un derīga tikai ceturtēm mēnesim 1. [mēness] līdz 28/29/30/31 [mēness]

— licenzia mahruja u valida biss għall tiet xhur mill-1-ta' [xahar] sa' 28/29/30/31 ta' [xahar]

— voor het kwartaal van 1 … tot en met 28/29/30/31 … afgegeven en uitsluitend in dat kwartaal geldig certificaat.

— certificato expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 … y el 28/29/30/31 …

— certificato expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 … y el 28/29/30/31 …

— certificato expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 … y el 28/29/30/31 …

— certificato expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 … y el 28/29/30/31 …

— certificato expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 … y el 28/29/30/31 …

— certificato expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 … y el 28/29/30/31 …

— certificato expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 … y el 28/29/30/31 …

— certificato expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 … y el 28/29/30/31 …
2. in Article 5(2), the second subparagraph is replaced by the following:

‘Box 20 of those applications shall contain one of the following entries:

— certificado solicitado para el trimestre comprendido entre el 1 … y el 28/29/30/31 …

— Licence požadovaná na čtvrtletí od 1 … do 28./29./30./31 …

— licens, der er ansøgt om for kvartalet fra 1 … til 28./29./30./31 …

— Lizenz beantragt für das Quartal vom 1 … bis 28./29./30./31 …

— Πιστοποιητικό που ζητήθηκε για το τρίμηνο από την 1η … έως τις 28/29/30/31 …

— licence sought for the quarter from 1 [month] to 28/29/30/31 [month]

— Litsentsi on taotletud 1. [kuu] kuni 28./29./30./31. [kuu] kestvaks kvartaliks

— certificat demandé pour le trimestre du 1er … au 28/29/30/31 …


— titolo richiesto per il trimestre dal 1° … al 28/29/30/31 …

— licencia prašoma vienam ketvirčiu nuo 1 [mėnesio] iki 28/29/30/31 [mėnesio]

— atlaaja pieprasīta par ceturksni no 1. [mēness] līdz 28/29/30/31 [mēnessi]

— licenza mitluba ghal tlett xhur mill-1 ta’ [xahar] sa’ 28/29/30/31 ta’ [xahar]

— voor het kwartaal van 1 … tot en met 28/29/30/31 … aangevraagd certificaat.

— pozwolenie wnioskowane na kwartał od 1 … do 28/29/30/31 …

— certificado pedido para o trimestre de 1 de … a 28/29/30/31 de …

— povolenie požadované pre štvrt’rok od 1.[mesiac] do 28./29./30./31. [mesiac]

— dovoljenje, zahtevano za četrtletje od 1. … do 28./29./30./31. …

— todistus on haettu 1 päivän … ja 28/29/30/31 päivän … väliselle vuosineljännekselle

— licsıznæk gærd for tremånadepérioden den 1 … till den 28/29/30/31 …’

Article 5

Regulation (EC) No 1176/2002 is repealed.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 1 May 2004, subject to the entry into force of the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 2004.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission
### Non-exhaustive list of large-fruited varieties of *Prunus domestica*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Variety</th>
<th>Cultivar and/or commercial name</th>
<th>Synonyms</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aleksona</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ariel</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Apple</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ave</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Belle de Louvain</td>
<td></td>
<td>Bella di Lovanio</td>
</tr>
<tr>
<td>Bernardina</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bluefre</td>
<td></td>
<td>Blue Fré</td>
</tr>
<tr>
<td>Cacanska lepotica</td>
<td></td>
<td>Belle de Cacak, Cacaks Beauty, Cacaks Schön</td>
</tr>
<tr>
<td>Cacanska najbolja</td>
<td></td>
<td>Meilleure de Cacak, Cacaks Beste</td>
</tr>
<tr>
<td>Cacanska rana</td>
<td></td>
<td>Précoce de Cacak, Cacaks Frühe</td>
</tr>
<tr>
<td>California Blue</td>
<td></td>
<td>California Blu</td>
</tr>
<tr>
<td>Carpatin</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Centenar</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Coe’s Golden Drop</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>De Fraile</td>
<td></td>
<td>Fraila</td>
</tr>
<tr>
<td>Denniston Superb</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Edinburgh</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Edwards</td>
<td></td>
<td>Colbus</td>
</tr>
<tr>
<td>Emma Leppermann</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Empress</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Erfdeel</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Giant</td>
<td></td>
<td>Burbanks Giant Prune</td>
</tr>
<tr>
<td>Grand Prix</td>
<td></td>
<td>Grand Prize</td>
</tr>
<tr>
<td>Hall</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Harris Monarch</td>
<td></td>
<td>Harris</td>
</tr>
<tr>
<td>Heron</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Impérial Epineuse</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Janand</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jefferson</td>
<td></td>
<td>Jefferson’s Gage</td>
</tr>
<tr>
<td>Jori’s Plum</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jubileum</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Julius</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>June Blood</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kometa</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Liisu</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Magna Glaucan</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Manns Number One</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Marjorie’s Seedling</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Merton Gage</td>
<td></td>
<td>Merton, Merton</td>
</tr>
<tr>
<td>Merton Gem</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Monarch</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Monsieur hâtif</td>
<td></td>
<td>Early Orleans</td>
</tr>
<tr>
<td>Variety</td>
<td>Synonyms</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------</td>
<td>------------------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nueva Extremadura</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Oneida</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ontario</td>
<td>Ontariopflaume</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pitestean</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pond's Seedling</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>President</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prince Engelbert</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prince of Wales</td>
<td>Prince de Galles</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prof. Collumbien</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prune Martin</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Queen's Crown</td>
<td>Cox's Emperor</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Quetsche Blanche de Létricourt</td>
<td>Quetsche Dr. Létricourt</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rausve</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Regina Claudia Mostruosa</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Regina d'Italia</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Reine-Claude d'Althan</td>
<td>Falso</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Reine-Claude d'Oullins</td>
<td>Oullin's Gage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Seneca</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Skalve</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Staro vengrine</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sugar Prune</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sultan</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Swan Gage</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tartu Punane</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tragedy</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Utility</td>
<td>Laxton's Utility</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Valor</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Victoria</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vision</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Washington</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmers Frühzwetsche’</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
COMMISSION REGULATION (EC) No 538/2004
of 23 March 2004

reducing the import quota for olive oil for April 2004 under the Tunisian tariff quota

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,


Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats (2),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 312/2001 of 15 February 2001 laying down detailed rules of application for the importation of olive oil originating in Tunisia and derogating from certain provisions of Regulations (EC) No 1476/95 and (EC) No 1291/2000 (3), and in particular Article 2(3) and (4) thereof,

Whereas:

(1) Article 3(1) and (2) of Protocol No 1 to the Euro-Mediterranean Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Tunisia, of the other part (4) opens a tariff quota, at a zero rate of duty, for imports of untreated olive oil falling within CN codes 1509 10 10 and 1509 10 90 wholly obtained in Tunisia and transported directly from Tunisia to the Community, up to the limit laid down for each year.

(2) Article 1(2) of Regulation (EC) No 312/2001 also lays down the maximum monthly quantities covered by the licences to be issued.

Applications were submitted on 16 and 17 February 2004 to the competent French and Italian authorities in accordance with Article 2(2) of Regulation (EC) No 312/2001 for import licences covering a total quantity exceeding the limit of 1 000 tonnes laid down for February.

Under the circumstances, the Commission set by Regulation (EC) No 293/2004 (5) a percentage allocation of 14,20 % to allow licences to be issued in proportion to the quantity available.

The Italian version of Regulation (EC) No 293/2004 incorrectly states a percentage allocation of 91,49 % instead of 14,20 %. The Italian authorities accordingly issued licences for 91,49 % of the quantity available. The quantity delivered as a result exceeded the availability for February 2004 by 135,24 tonnes.

The quota for April 2004 must accordingly be reduced by that excess quantity, i.e. 135,24 tonnes, so bringing the quota for that month to 7 864,76 tonnes instead of the 8 000 tonnes laid down by Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import quota for olive oil under the Tunisian tariff quota for April 2004 shall be 7 864,76 tonnes, without prejudicing the possibility provided for in the second subparagraph of Article 1(2) of Regulation (EC) No 312/2001 of using any oil left over from the previous month once this quota is exhausted.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 March 2004.

It shall apply from 29 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 2004.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General
COMMISSION REGULATION (EC) No 539/2004
of 23 March 2004
determining the world market price for unginned cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,
Having regard to Protocol 4 on cotton, annexed to the Act of Accession of Greece, as last amended by Council Regulation (EC) No 1050/2001 (1),
Having regard to Council Regulation (EC) No 1051/2001 of 22 May 2001 on production aid for cotton (2), and in particular Article 4 thereof,
Whereas:
(1) In accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 1051/2001, a world market price for unginned cotton is to be determined periodically from the price for ginned cotton recorded on the world market and by reference to the historical relationship between the price recorded for ginned cotton and that calculated for unginned cotton. That historical relationship has been established in Article 2(2) of Commission Regulation (EC) No 1591/2001 of 2 August 2001 laying down detailed rules for applying the cotton aid scheme (3). Where the world market price cannot be determined in this way, it is to be based on the most recent price determined.
(2) In accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1051/2001, the world market price for unginned cotton is to be determined in respect of a product of specific characteristics and by reference to the most favourable offers and quotations on the world market among those considered representative of the real market trend. To that end, an average is to be calculated of offers and quotations recorded on one or more European exchanges for a product delivered cif to a port in the Community and coming from the various supplier countries considered the most representative in terms of international trade. However, there is provision for adjusting the criteria for determining the world market price for ginned cotton to reflect differences justified by the quality of the product delivered and the offers and quotations concerned. Those adjustments are specified in Article 3(2) of Regulation (EC) No 1591/2001.
(3) The application of the above criteria gives the world market price for unginned cotton determined hereinafter,
HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1
The world price for unginned cotton as referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 1051/2001 is hereby determined as equaling EUR 29.657/100 kg.

Article 2
This Regulation shall enter into force on 24 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 March 2004.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

(2) OJ L 148, 1.6.2001, p. 3.
II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION
of 18 March 2004

adapting Decision 2001/881/EC as regards additions and deletions to the list of border inspection posts in view of the accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia
(notified under document number C(2004) 823)
(Text with EEA relevance)

(2004/273/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular Article 2(3) thereof,

Whereas:

(1) For certain acts adopted by the Commission, which remain valid beyond 1 May 2004, and require adaptation by reason of accession, the necessary adaptations were not provided for in the Act of Accession, in particular in its Annex II. These additional adaptations need to be adopted before accession so as to be applicable as from accession.

(2) The process of enlargement will result in significant movement and change of the land border of the new Community with neighbouring third countries, with the extension of the coastal border to include more sea coast of the Baltic and Mediterranean seas, and with the addition of several international airports.

(3) At the same time as a result of accession the single market will expand to cover much of central Europe, and certain Member States, notably Austria, Germany, and Italy will cease to be the Eastern border of the Community with third countries, and certain of the existing land border inspection posts in these Member States will cease to function as such.

(4) The proposed locations put forward as border inspection posts with third countries in the new Member States have been the subject of inspection by the Commission and also by representatives of the Member States and it is considered that certain of these locations will be completed to EU requirements by accession.

(5) The published list of approved border inspection posts must be adapted to take account of this changing situation and a list of border inspection posts in new Member States must be added to those set down in Commission Decision 2001/881/EC (7) as last amended by Commission Decision 2003/831/EC (7).

(6) The lists of border inspection posts in Austria, Germany and Italy must be amended to reflect the loss of the function of certain of the land posts in these Member States.

(7) The list of new border inspection posts may be supplemented at a later date with additional posts in the new Member States as the facilities are completed and all necessary guarantees are provided.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

**Article 1**
The Annex to Commission Decision 2001/881/EC is complemented with the list of border inspection posts in Annex I.

**Article 2**
The list of border inspection posts mentioned in Article 1 will be reviewed by 1 May 2004 in particular in order to add new border inspection posts which will be ready by accession, or to delete any border inspection posts where the result of the monitoring of transposition of the EU acquis is not satisfactory.

**Article 3**
The border inspection posts in Annex II are deleted from the entries for Austria, Germany and Italy in the Annex to Commission Decision 2001/881/EC.

**Article 4**
This decision shall apply subject to and as from the date of entry into force of the 2003 Treaty of Accession.

**Article 5**
This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 March 2004.

For the Commission
David BYRNE
Member of the Commission
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Larnaka</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Luhamaa</td>
</tr>
<tr>
<td>Paldiski</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Letenye</td>
</tr>
<tr>
<td>Nagylak (1)</td>
</tr>
<tr>
<td>Röszke</td>
</tr>
<tr>
<td>Záhony</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(1) Nagylak HU: This is a border inspection post (for products) and crossing point (for live animals) on the Hungarian Romanian Border, subject to transitional measures as negotiated and laid down in the Treaty of Accession for both products and live animals. See Commission Decision 2003/630/EC (OJ L 218, 30.8.2003, p. 55).

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Paternicki</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Terehova</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kybartai</td>
<td>3001899</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kybartai</td>
<td>3002199</td>
<td>F</td>
<td>HC, NHC</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lavoriskes</td>
<td>3001199</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Medininkai</td>
<td>3001299</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC-T(FR), NHC-NT</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Molo</td>
<td>3001699</td>
<td>P</td>
<td>HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pilies</td>
<td>3002299</td>
<td>P</td>
<td>HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Salcininkai</td>
<td>3001499</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Luqa</td>
<td>A</td>
<td>HC(2), NHC(2)</td>
<td>O</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vyšné Nemecké</td>
<td>3300199</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>U, E</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Obrežje</td>
<td>2600599</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Dresden Friedrichstadt</td>
<td>0153499</td>
<td>F</td>
<td>HC, NHC</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Forst</td>
<td>0150399</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC-NT</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Frankfurt/Oder</td>
<td>0150499</td>
<td>F</td>
<td>HC, NHC</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Frankfurt/Oder</td>
<td>0150499</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fürth im Wald-Schafberg</td>
<td>0149399</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ludwigsdorf Autobahn</td>
<td>0152399</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pomellen</td>
<td>0151299</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC-T(FR), NHC-NT</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Schirnding-Landstraße</td>
<td>0149799</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Waidhaus</td>
<td>0150099</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Zinnwald</td>
<td>0152599</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>


<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Gorizia</td>
<td>0301199</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prosecco-Fernetti</td>
<td>0302399</td>
<td>R</td>
<td>Prodotti HC</td>
<td>HC</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Prodotti NHC</td>
<td>NHC</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Altri animali</td>
<td>O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tomaso Prioglio Spa</td>
<td>U, E</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>


<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Berg</td>
<td>1300199</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Deutschkreutz</td>
<td>1300399</td>
<td>R</td>
<td>HC(2), NHC-NT</td>
<td>E, O, U(1 3)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Drasenhofen</td>
<td>1300499</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Heiligenkreuz</td>
<td>1300299</td>
<td>R</td>
<td>HC(2), NHC, (18)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hohenau</td>
<td>1300799</td>
<td>F</td>
<td></td>
<td>U</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Karawankentunnel</td>
<td>1300899</td>
<td>R</td>
<td>HC(2), NHC-NT</td>
<td>E, O, U(1 3)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nickelsdorf</td>
<td>1301099</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------</td>
<td>---</td>
<td>--------------------------</td>
<td>---------------</td>
<td>------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Sopron</td>
<td>1301199</td>
<td>F</td>
<td>HC(2), NHC-NT</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Spielfeld</td>
<td>1301299</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Villach-Süd</td>
<td>1301499</td>
<td>F</td>
<td>HC-NT, NHC-NT</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wien-ZB-Kledering</td>
<td>1300599</td>
<td>F</td>
<td>HC(2), NHC-NT</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wullowitz</td>
<td>1301699</td>
<td>F</td>
<td>NHC-NT(6)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wullowitz</td>
<td>1301699</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC-NT</td>
<td>E, O, U(13)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Berg</td>
<td>1300199</td>
<td>R</td>
<td>HC, NHC</td>
<td>U, E, O</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
COMMISSION DECISION
of 23 March 2004
concerning protection measures in relation to highly pathogenic avian influenza in the United States of America

(Text with EEA relevance)

(2004/274/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC (1), and in particular Article 18(6) and (7) thereof,

Having regard to Council Directive 97/78/EC of 18 December 1997 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries (2), and in particular Article 22(1) and (6) thereof,

Whereas:

(1) Avian influenza is a highly contagious viral disease in poultry and birds, which can quickly take epizootic proportions liable to present a serious threat to animal and public health and to reduce sharply the profitability of poultry farming.

(2) There is a risk that the disease agent might be introduced via international trade in live poultry and poultry products.

(3) On 23 February 2004 the United States of America have confirmed one outbreak of highly pathogenic avian influenza in a poultry flock in the State of Texas (Gonzales County), which has been detected as positive during surveillance carried out on 17 February 2004.

(4) This detected avian influenza virus strain is of subtype H5N2 and therefore different from the strain currently causing the epidemic in Asia. Current knowledge suggests that the risk for public health in relation to this subtype is inferior to the risk of the strain circulating in Asia, which is an H5N1 virus subtype.

(5) However, in view of the animal health risk of disease introduction into the Community, imports of live poultry, rattenes, wild and farmed feathered game, meat preparations and meat products consisting of, or containing meat of those species, obtained from birds slaughtered after 21 January 2004, and imports of eggs for human consumption, have been suspended from the United States of America as of 25 February 2004 by Commission Decisions 2004/187/EC (3) and 2004/256/EC (4).

(6) In accordance with Commission Decision 2000/666/EC (5) importation of birds other than poultry is authorised from all member countries of the OIE (World Organisation for Animal Health) subject to animal health guarantees provided by the country of origin, and to strict post-import quarantine measures implemented in the Member States.

(7) However, the importation of birds other than poultry, including pet birds accompanying their owners has also been suspended from the United States of America by Decision 2004/187/EC as an additional measure in order to exclude any possible risk for disease occurrence in quarantine stations under the authority of the Member States.

(8) Commission Decision 97/222/EC (6), lays down the list of third countries from which Member States may authorise the importation of meat products, and establishes treatment regimes in order to prevent the risk of disease transmission via such products. The treatment that must be applied to the product depends on the health status of the country of origin, in relation to the species the meat is obtained from; in order to avoid an unnecessary burden on trade, imports of poultry meat products originating in the United States of America treated to a temperature of at least 70° Celsius throughout the product should continue to be authorised.

(9) Sanitary control measures applicable to raw material for the manufacture of animal feedingstuffs and pharmaceutical or technical products allow the exclusion from the scope of this Decision of channelled imports of such products.

The United States of America have signed an Agreement with the European Community on sanitary measures to protect public and animal health in trade in live animals and animal products (1).

The United States of America have communicated some additional information on the disease situation and the control measures taken in this respect with a view to obtain the implementation by the Community of regionalisation measures in accordance with the provisions in the Veterinary Agreement; however, the information available at present still does not allow to reduce the protection measures laid down in the present Decision to a confined area.

Therefore the protection measures applicable to the whole territory of the United States of America should be prolonged and Decision 2004/256/EC should be repealed.

The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee of the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1
Member States shall suspend the importation from the territory of the United States of:
— live poultry, ratites, farmed and wild feathered game, and hatching eggs of these species,
— birds other than poultry including pet birds accompanying their owners,
— eggs for human consumption.

Article 2
Member States shall suspend the importation from the territory of the United States of:
— fresh meat of poultry, ratites, farmed and wild feathered game,
— meat preparations and meat products consisting of, or containing meat of those species.

Article 3
1. By derogation from Article 2, Member States shall authorise the importation of the products covered by that Article which have been obtained from birds slaughtered before 27 January 2004.

2. In the veterinary certificates accompanying consignments of the products mentioned in paragraph 1 the following words as appropriate to the species concerned shall be included:

‘Fresh poultry meat/Fresh ratite meat/Fresh meat of wild feathered game/Fresh meat of farmed feathered game/meat product consisting of, or containing meat of poultry, of ratites, or of farmed or wild feathered game/meat preparation consisting of, or containing meat of poultry, of ratites, or of farmed or wild feathered game (*) , which has been obtained from birds slaughtered before 27 January 2004, in accordance with Article 3(1) of Decision 2004/274/EC.

(*) Delete as appropriate.’

3. By derogation from Article 2, Member States shall authorise the importation of meat products consisting of, or containing meat of poultry, of ratites, or of farmed and wild feathered game, when the meat of these species has undergone one of the specific treatments referred to under points B, C or D in part IV of the Annex to Commission Decision 97/222/EC.

Article 4
Decision 2004/256/EC is repealed.

Article 5
The Member States shall amend the measures they apply to imports so as to bring them into compliance with this Decision and they shall give immediate appropriate publicity to the measures adopted. They shall immediately inform the Commission thereof.

Article 6
This Decision shall be reviewed in the light of the disease evolution and information supplied by the veterinary authorities of the United States of America.

Article 7
This Decision shall apply until 23 April 2004.

Article 8
This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 23 March 2004.

For the Commission
David BYRNE
Member of the Commission